



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/45/1018 ✓
S/22655
30 de mayo de 1991
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo quinto período de sesiones

Tema 153 del programa

AGRESION IRAQUI CONTRA KUWAIT Y MANTENIMIENTO
DE LA OCUPACION DE ESE PAIS, EN MANIFIESTA
VIOLACION DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo sexto año

Carta de fecha 29 de mayo de 1991 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente de Kuwait ante las Naciones Unidas

Más de 90 días han transcurrido desde que se aprobó la resolución 660 (1991) del Consejo de Seguridad, en la cual el Consejo declaró que tenía presente la necesidad de asegurarse de que las intenciones del Iraq eran pacíficas y pedía que el Iraq revocara inmediatamente las medidas que había tomado a los efectos de la anexión de Kuwait. Más adelante el Iraq anunció que había resuelto revocar todas esas medidas (S/22370), pero a pesar de que ha aceptado todas las resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad, el régimen iraquí sigue reiterando y reafirmando posiciones que no dan pruebas de sus buenas intenciones sino que más bien parecen anunciar graves peligros, si tenemos en cuenta la obstinación y la hostilidad que el Iraq ha demostrado en el pasado.

En una entrevista concedida al periódico jordano Sawt al-Sha'b, que se publicó el 27 de mayo de 1991, el Vicepresidente del régimen iraquí, Taha Yasin Ramadan, hizo la siguiente declaración mientras se hallaba en Sanaa:

"Si se repitiera la historia, no tendríamos una actitud diferente de la que hemos tenido; en efecto, decir que Kuwait forma parte del Iraq no constituye una controversia ni una ficción sino una certidumbre, estamos seguros de ello ... hasta el día de hoy no hemos tenido más remedio que inclinarnos ... por lo tanto, cuando entramos en Kuwait a nadie se le ocurrió que nos fuéramos a retirar porque los americanos y sus ayudantes decían que iban a atacarnos ... ¿por qué teníamos que retirarnos? ...

Si nos hemos retirado es porque así lo hemos querido y estamos satisfechos de lo que hemos hecho ... Durante la Madre de las Batallas hemos aceptado enormes sacrificios, pero gracias a nuestros esfuerzos bien organizados, desarrollados con una capacidad modesta pero constante, podremos cosechar los frutos de esta batalla en la próxima, y para ello nos apoyaremos en el pueblo y en los dirigentes nacionales."

El Vicepresidente siguió diciendo: "La base, es el embargo (económico) y por eso tenemos que hablar de ese embargo y tenemos que manifestar la cólera que nos causa y tenemos que seguir protestando ... por eso estamos dando pruebas de flexibilidad en nuestras relaciones políticas en la fase actual: es algo provechoso, a condición de que no nos veamos abocados a renunciar a derechos legítimos y permanentes".

En otra entrevista concedida al periódico egipcio Al-Sha'b, publicada el 28 de mayo de 1991, el Vicepresidente del régimen iraquí dijo lo siguiente:

"Desde que entró en Kuwait el Iraq sabía muy bien que ni los Estados Unidos ni otros muchos Estados iban a aplaudirle. Hasta el 15 de febrero de 1991, y en el comunicado que hemos mencionado, hemos dicho que Kuwait era iraquí y así seguimos diciéndolo hoy."

Mucho le agradeceré que tenga a bien hacer distribuir el texto de la presente carta como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 153 del programa, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohamed A. ABULHASAN
Representante Permanente
